LEGAZPIKO UDALA

ADMINISTRAZIO-BALDINTZA ZEHATZEN AGIRIA, ZERBITZU EMAKIDA PROZEDURA IREKI BIDEZ KONTRATATZEKO.

ILEAPAINDEGI ZERBITZUA LEGAZPIKO GIZARTE-ZENTROAN

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA CONTRATO DE CONCESIÓN DE SERVICIOS POR PROCEDIMIENTO ABIERTO.

SERVICIO DE PELUQUERIA EN EL CENTRO SOCIAL DE LEGAZPI.

1. KLAUSULA. Xedea eta kalifikazioa

Hauxe izango da espedientean jasotako Agiri teknikoaren arabera egingo den kontratazioaren helburua: Legazpiko Gizarte-zentroan ileapaindegi zerbitzua prestatzea. Horretarako aintzat hartuko da, alde batetik, emakumeen eta gizonen berdintasun arloan indarrean dagoen legeria eta, bestetik, kontratu izaera izango duen espedientean ageri den dokumentazioa.

Modu berean, erabiliko diren produktuei dagokienez, ingurumen arloko irizpideak ere aintzat hartzea izango da kontratu honen helburua.

Zerbitzu honen hartzaileak errentadun pertsonak izango dira eta, errentadun ez izan arren, oinarrizko gizarte zerbitzuek berariaz bezeroak izan daitezkeela esango dutenak.

Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 15. artikuluarekin bat etorriz, hemen zehaztu den kontratua zerbitzu emakida-kontratu administratibo gisa dago kalifikatuta.

CLÁUSULA 1. Objeto y calificación

De conformidad con la documentación técnica que figura en el expediente que tendrá carácter contractual y teniendo en cuenta la legislación vigente en materia de igualdad de mujeres y hombres, el contrato que en base al presente pliego se adjudique tendrá por objeto la prestación del servicio de peluquería en el Centro Social de Legazpi.

Así mismo, será objeto del presente contrato la inclusión de criterios ambientales en cuanto a los productos utilizados.

Serán personas destinatarias de este servicio todas aquellas que sean perceptoras de una pensión y aquellas que, sin serlo, lo establezcan expresamente los servicios sociales de base.

El contrato definido tiene la calificación de contrato administrativo de concesión de servicios, de acuerdo con el artículo 15 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

Kontratu hau ez da sortatan bereizi, espedientean egiaztatu diren arrazoiak direla bide.

CPV kodea: 98320000-2. Ileapaindegi eta apaintze zerbitzuak.

El presente contrato no se divide en lotes, por las razones acreditadas en el expediente.

Código CPV: 98320000-2. Servicios de peluquería y tratamientos de belleza.

2. KLAUSULA. Hautatzeko eta esleitzeko prozedura

Prozedura irekia sinplifikatua izango da kontratua esleitzeko modua; beraz, interesa duen edozein enpresarik aurkeztu ahal izango du proposamena. Debekatuta dago lizitatzaileekin kontratuaren baldintzak negoziatzea.

Kontratuaren esleipena, kalitatearen eta prezioaren arteko erlazioa oinarri hartu eta esleipenerako irizpide-aniztasuna kontuan hartuta erabakiko da, 10. klausulan jasotakoarekin bat etorriz.

CLÁUSULA 2. Procedimiento de selección y adjudicación

La forma de adjudicación del contrato será el procedimiento abierto, en el que todo empresario interesado podrá presentar una proposición, quedando excluida toda negociación de los términos del contrato con la parte licitadora.

La adjudicación del contrato se realizará utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación, en base a la mejor relación calidad-precio de conformidad con lo que se establece en la cláusula 10.

3. KLAUSULA. Kontratatzailearen profila

Gardentasuna segurtatzeko eta kontratatzeko jarduerari buruzko informazioa edonork jaso dezan, eta bestelako publizitate-bideak erabiltzearen kaltetan gabe, Udalak Kontratatzailearen Profila du eta ondorengo Web orrialdetik sartu ahal izango da bertara: www.legazpi.eus.

CLÁUSULA 3. Perfil de contratante

Con el fin de asegurar la transparencia y el acceso público a la información relativa a su actividad contractual, y sin perjuicio de la utilización de otros medios de publicidad, este Ayuntamiento cuenta con el Perfil de Contratante al que se tendrá acceso a través de la página web siguiente: www.legazpi.eus.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

4. KLAUSULA. Lizitazioaren aurrekontu-oinarria, kontratuaren balio estimatua eta banakatzea.	CLÁUSULA 4. Presupuesto base de Licitación, valor estimado del contrato y desglose.

4.1 Lizitazioaren aurrekontu-oinarria:

Kontratistak zerbitzua ustiatzeagatik jasoko duen ordaina, erabiltzaileek ordaindutako prezioekin bakarrik jasoko duena izango da.

Baldintza Teknikoen Agiriaren II. eranskinean eskainiko diren zerbitzuak eta haien prezioak jasotzen dira. **Lizitatzaileek behera jota hobetu ditzakete prezio horiek; horrela, prezioak zein ehunekotan hobetuko dituzten zehaztu beharko dute euren proposamen ekonomikoetan. Ehuneko hori berdina izango da aipatu eranskinean aurreikusitako prezio guztietarako.**

Esleipendunak zerbitzuarengatik erabiltzaileei kobratuko dien prezioa jendaurrean agerian jarriko da zerbitzua prestatzeko erabiliko den lokalean.

Estimatutako urteko gehieneko diru-sarrerak 42.592 €koak izango dira, BEZ barne (%21).

Estimatutako urteko diru-sarrerak ondokoraren arabera zehaztuko dira:

- Urtero lan egingo den gehieneko egun-kopurua: 220 egun.
- Egunero, batazbeste, 10 bezero artatuko dira.
- Zerbitzu bakoitzeko erabiltzaileak, bataz beste, 16,00 € ordainduko ditu.

4.1. Presupuesto base de licitación:

La explotación del servicio por parte de la empresa contratista se retribuirá únicamente con los precios abonados por las personas usuarias.

En el anexo II del Pliego de Condiciones Técnicas se recogen los servicios ofertados y sus precios. **Estos precios podrán ser mejorados a la baja por los licitadores y las licitadoras, que deberán especificar en sus propuestas económicas el porcentaje en el que mejorarán estos precios. El porcentaje será el mismo para todos los precios previstos en el referido anexo.**

El precio que por servicio cobrará el adjudicatario o adjudicataria a las personas usuarias, figurará expuesto al público en el local que se utilice para la prestación del servicio.

Los ingresos anuales estimados serán de 42.592€ IVA incluido (21%).

La determinación de los ingresos anuales estimados, está basada en:

- El número máximo de días a trabajar anualmente: 220 días.
- Diariamente se atiende a una media de 10 clientes.
- Por cada servicio el usuario abona una media de 16,00 €.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

4.2 Banakatzea:

Estimatutako urteko diru-sarrerak: 42.592€ (BEZ barne):

- ✓ % 5, industria-etekina: 1.760€
- ✓ % 13, zeharkako kostuak: 4.576€
- ✓ % 82, pertsonal-kostua: 28.864€
- ✓ %21, BEZ: 7.392€.

4.3. Kontratuaren balio estimatua: 140.800 € (BEZ kanpo eta kontratu-luzapenak barne).

4.4. Edozelan ere, **enpresa kontratistari dagokio lanaren arriskua.** Zentzu horretan:

1. Etekinak, eta zerbitzua ustiatzearen ondorioz sor litezkeen galerak, soil-soilik esleipendunaren kontura joango dira.

2. Zerbitzua ustiatzearen emaitza ekonomikoak esleipendunaren gain eta galorde izango dira. Udalak ez du ustiapenaren finantzaketan parte hartuko; halaber, ez dio esleipendunari gutxieneko diru-bilketa edo errendimendua bermatuko eta ez dio inolako diru-laguntzarik emango.

3. Kontzesiodunak ez badie hornitzaileei ordaintzen, Udalak ez du bere gain hartuko ordainketa horiek; halaber, ez ditu bere gain hartuko instalazioetan hirugarren batzuk egin ditzaketen hondatze edo lapurretak.

4.2 Desglose:

Ingresos anuales estimados: 42.592€ (IVA incluido):

- 5% Beneficio Industrial: 1.760€
- 13% costes indirectos: 4.576€
- 82% Coste de Personal: 28.864€
- IVA 21%:7.392€

4.3. Valor estimado del contrato, asciende aproximadamente a 140.800 € (IVA excluido y prórrogas incluidas).

4.4. En todo caso, **el riesgo operacional le corresponderá a la empresa contratista**. En ese sentido:

1. Los beneficios, así como las pérdidas que pudieran generarse como consecuencia de la explotación del servicio serán de cuenta y cargo exclusivamente de la parte adjudicataria.

2. Los resultados económicos de la explotación del servicio serán a riesgo y ventura de la parte adjudicataria. El Ayuntamiento no participará en la financiación de la explotación en forma alguna; tampoco asegurará al adjudicatario o adjudicataria una recaudación o rendimientos mínimos, ni le otorgará subvenciones de ninguna clase.

3. El Ayuntamiento no se hará responsable de la falta de pago a los proveedores, ni de los deterioros o robos que se puedan cometer por terceros en las instalaciones.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA

Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA

AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

5. KLAUSULA. Kreditua izatea

Kontratuaren diru-obligazioak indarrean dagoen aurrekontuaren kargura ordainduko dira.

CLÁUSULA 5. Existencia de crédito.

Las obligaciones económicas del contrato se abonarán con cargo al presupuesto vigente.

6. KLAUSULA. Prezioak berrikustea

Ez dira tarifak berrikusiko.

CLÁUSULA 6. Revisión de tarifas.

No cabe la revisión de tarifas.

7. KLAUSULA. Kontratuaren iraupena

Bi (2) urtetan zehazten da kontratuaren iraupena eta urtebeteko bi luzapen egin ahal izango dira. Edozelan ere, kontratuaren iraupena ez da 4 urte baino gehiagokoa izango, luzapenak barne.

Kontratazio-organoak erabakiko ditu luzapenak eta enpresariak bete egin beharko ditu, eta, kasu horretan, ezingo da luzapena onartu alderdi bien isilbidezko adostasunarekin.

Kontratuaren iraunaldia kontratua sinatuko den biharamunetik edo kontratu agirian zehaztuko den egunetik aurrera hasiko da kontatzen.

CLÁUSULA 7. Duración del contrato

La duración de la concesión se establece en 2 años, pudiendo prorrogarse por dos periodos de hasta un año cada uno. En todo caso, el contrato no tendrá una duración superior a 4 años, incluidas las prórrogas.

Las prórrogas se acordarán por el órgano de contratación y serán obligatorias para el empresario, sin que pueda producirse por el consentimiento tácito de las partes.

La duración del contrato se contará a partir del día siguiente al de la formalización del contrato o desde la fecha fijada en el documento contractual.

8. KLAUSULA. Kontratatzeko gaitasuna egiaztatzea

Jarduteko gaitasun osoa duten pertsona fisiko zein juridikoek, espainolek zein atzerritarrek, aurkeztu ahal izango dituzte eskaintzak, baldin eta kontratatzeko debekuren bat ez badute eta beren kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa edo profesionala frogatzen badute.

CLÁUSULA 8. Acreditación de la aptitud para contratar

Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en prohibiciones de contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

1. Enpresarien **<u>jarduteko gaitasuna</u>** honela egiaztatuko da:

a) **Pertsona juridikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna, eraketaren eskriturak edo agiriak, estatutuak edo fundazio-egintzaren agiria aurkeztuz egiaztatuko da. Agiri horietan bere jarduera zuzentzen duten arauak jasoko dira eta, balegokio, dagokion erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo dira, pertsona juridikoaren motaren arabera.

b) **Pertsona fisikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da. **Hori izan ezean, esleipenduna suertatuz gero, aipatu zergan eta autonomoen erregimenean alta emateko konpromisoa jasoko duen adierazpena aurkeztuko da**.

c) **Europar Batasuna osatzen duten estatuetako bateko nazionalitatea duten edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatutuetako enpresari ez espainolen** jarduteko gaitasuna, ezarrita dauden Estatutuaren legeriarekin bat etorriz erregistroan egindako inskripzioarekin egiaztatuko da; edo aplikagarriak diren komunitateko xedapenen arabera, eta araudian jasotako terminoetan, egindako zinpeko aitorpenarekin eta egiaztagiriarekin.

d) **Atzerriko gainerako enpresariek** enpresa helbideratuta dagoen Estatuko Espainiako Bulego Diplomatiko Iraunkorrak edo

1. La **<u>capacidad de obrar</u>** de los/as empresarios/as se acreditará:

a) De los/as empresarios/as que fueren **personas jurídicas** mediante la escritura o documento de constitución, los estatutos o el acto fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate.

b) De los/as empresarios/as que fueren **persona físicas** mediante fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente. **En su defecto, se deberá presentar una declaración que recoja el compromiso de darse de alta en el régimen de autónomos y en el referido impuesto, en el caso de resultar adjudicatario.**

c) De los empresarios/as **no españoles/as que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo** se acreditará por su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidos, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los términos que se establezcan reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

d) **De los demás empresarios/as extranjeros/as**, con informe de la Misión

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Kontsuletxeko Bulegoak luzatutako txostenarekin egiaztatuko dute beraien jarduteko gaitasuna.

2. Enpresariek, **kontratatzeko debekuren batean sartuta ez daudela**, epaile-lekukotzaren edo ziurtagiri administratiboaren bidez egiaztatu ahalko dute.

Agintari eskudunak dokumentu hori luzatu ezin duenean, agintari administratiboaren, notario publikoaren edo erakunde profesional kualifikatuaren aurrean emandako erantzukizunpeko adierazpenarekin ordeztu ahal izango da.

3. **Enpresariaren kaudimena:**

3.1. **Kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa**, *arrisku profesionalengatik 150.000,00 €ko erantzukizun zibileko aseguru-poliza* aurkeztuta egiaztatuko da.

Ez da kaudimen-baldintza hori betetzen ez duen enpresarik onartuko.

3.2. **Kaudimen teknikoa edo profesionala** *kontratua burutzeaz arduratuko den pertsonaren titulazio akademikoak aurkeztuta egiaztatuko da*.

Zentzu horretan, enpresak honako langileak jarriko ditu kontratua burutzeko:

* Ile-apaintzailearen titulu ofiziala dutenak.

* Zerbitzua Euskadiko Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan eskaintzeko gai izango direnak. Euskararen ezaguera Udal

Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

2. La prueba, por parte de los empresarios, de la **no concurrencia** de alguna de las **prohibiciones para contratar**, podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación administrativa, según los casos.

Cuando dicho documento no pueda ser expedido por la autoridad competente, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad administrativa, notario público u organismo profesional cualificado.

3. La solvencia del/a empresario/a:

3.1. La **solvencia económica y financiera** deberá acreditarse mediante la existencia de un *seguro de responsabilidad civil por riesgos profesionales por importe de 150.000.-€ euros.*

No será admitida ninguna empresa que no cumpla con este requisito de solvencia.

3.2. La **solvencia técnica o profesional** deberá apreciarse mediante la presentación de *las titulaciones académicas del personal responsable de la ejecución del contrato:*

En ese sentido, la empresa deberá adscribir a la ejecución del contrato personal que:

* Cuente con el título oficial en peluquería.

* Sea capaz de prestar el servicio en las dos lenguas oficiales de la CAPV. La acreditación

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Euskaltegiko zuzendariak egingo dien frogaren bidez egiaztatuko da.

Horren haritik, kontratistak behar bezala jakinarazi beharko dizkio Udalari kontratua gauzatzean zehar egingo dituen kontratazio berriak.

Ez da kaudimen-baldintza hori betetzen ez duen enpresarik onartuko.

Lizitatzaileen eta Sektore Publikoko Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean izena emanda egoteak, bertan jasotakoaren arabera eta kontrako frogarik ezean, enpresarien gaitasun-baldintzak egiaztatuko ditu honako arloei dagokienez: nortasuna eta jarduteko gaitasuna, gaikuntza profesional edo enpresariala, kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta tekniko edo profesionala, sailkapena eta jasotako gainerako inguruabarrak, eta bertan jaso beharreko kontratatzeko debekuak edo debekurik ez izana.

del conocimiento de euskera se hará mediante la realización de una prueba por parte de la directora del Euskaltegi Municipal.

En ese sentido, la persona contratista tendrá que informar al Ayuntamiento de las nuevas contrataciones que realice durante la ejecución del contrato.

No será admitida ninguna empresa que no cumpla con estos requisitos de solvencia.

La inscripción en el **Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público** acreditará a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, las condiciones de aptitud del/a empresario/a en cuanto a su personalidad y capacidad de obrar, representación, habilitación profesional o empresarial, solvencia económica y financiera y técnica o profesional, clasificación y demás circunstancias inscritas, así como la concurrencia o no concurrencia de las prohibiciones de contratar que deban constar en el mismo.

9. KLAUSULA. Proposamenak eta dokumentazio administratiboa aurkeztea

9.1 Aurretiko baldintzak

Interesdunen proposamenak lizitazioa arautzen duten agirietan eta dokumentazioan aurreikusitakora egokituko dira. Eskaintzak aurkezteak, enpresariek aipatu klausulak edo baldintza guztiak, salbuespenik gabe eta baldintzarik gabe, onartzen dituztela esan nahiko du.

Erakunde lizitatzaile bakoitzak proposamen

CLÁUSULA 9. Presentación de proposiciones y documentación administrativa

9.1 Condiciones previas

Las proposiciones de los interesados y las interesadas deberán ajustarse a los pliegos y documentación que rigen la licitación, y su presentación supone la aceptación incondicionada por el empresario del contenido de la totalidad de sus cláusulas o condiciones, sin salvedad o reserva alguna.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

bakarra aurkeztu ahalko du eta proposamena bakarka aurkeztu badu ezingo du enpresa-batasun batekin beste bat aurkeztu edo ezingo du enpresa-batasun bat baino gehiagoetan ageri. Arau horiek hausteak bera ageri den eskaintza guztiak ez onartzea ekarriko du berekin.

9.2 Eskaintzak aurkezteko lekua eta epea

Lizitazioa bitarteko elektronikoen bitartez izapidetuko da. Lizitatzaileek ezinbestean bitarteko elektronikoak erabiliz prestatu eta aurkeztu behar dituzte euren eskaintzak Lizitazio Elektronikorako Plataformaren bidez: **www.contratación.euskadi.eus**

Horrek esan nahi du:

- Lizitatzaileak modu telematikoan prestatu eta aurkeztu behar dituela bere eskaintzak.
- Sistemak egingo duela eskaintzen zaintza elektronikoa.
- Plataformaren bitartez irekiko eta ebaluatuko dela dokumentazioa.

Proposamenak, eta derrigor aurkeztu beharreko dokumentazioa, **26 egun naturaleko epean** aurkeztuko dira, lizitazioaren iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratuko den biharamunetik kontatzen hasita. Dokumentazio hori elektronikoki bakarrik aurkeztu ahalko da ondorengo Lizitazio Elektronikorako Plataforman: **www.contratación.euskadi.eus**

Dokumentazioa, jakinarazpenak eta komunikazioak Agiri honen I. Eranskinean jasotakoaren arabera bidaliko dira.

Cada entidad licitadora no podrá presentar más de una proposición, ni suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente o figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las propuestas por él suscritas.

9.2 Lugar y plazo de presentación de ofertas

La presente licitación tiene carácter electrónico. Los/as licitadores/as deberán preparar y presentar sus ofertas obligatoriamente de forma electrónica a través de la Plataforma de Licitación Electrónica **www.contratación.euskadi.eus**.

Lo que supone:

- La preparación y presentación de ofertas de forma telemática por el licitador.
- La custodia electrónica de ofertas por el sistema.
- La apertura y evaluación de la documentación a través de la plataforma.

Las proposiciones, junto con la documentación preceptiva se presentarán, dentro del plazo de **26 días naturales** contados a partir del día siguiente al de publicación del anuncio de licitación en el Perfil de contratante, exclusivamente de forma electrónica a través de la Plataforma de Licitación Electrónica **www.contratación.euskadi.eus.**

El envío de documentación, así como, las notificaciones y comunicaciones, se

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Proposamenak sekretuak izango dira eta horretarako, izaera hori bermatuko duten bitartekoak erabiliko dira lizitazio publikoa egin arte.

9.3 Lizitatzaileak informatzea

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 138. artikuluan jasotako informazio gehigarria edo osagarria eskatu behar denean, Administrazio kontratatzaileak informazio hori, behinik behin, eskaintzak aurkezteko ezarritako epea bukatu baino sei egun lehenago eskaini beharko du, eskaera hori aipatu epea amaitu baino hamabi egun lehenago eskatu bada betiere. Eskaera hori lizitazioaren iragarkian aurreikusitako fax-zenbakian edo posta elektronikoaren helbidean egingo da.

9.4 Proposamenen edukia

Lizitazioan parte hartzeko proposamenak itxitako 3 artxibo elektronikotan aurkeztuko dira. Proposamenak lizitatzaileak sinatuta egongo dira eta artxiboaren izena eta honako titulua jasoko dira: **«LEGAZPIKO GIZARTE-ZENTROAN ILEAPAINDEGI ZERBITZUA EMATEKO KONTRATAZIOAN LIZITA-TZEKO PROPOSAMENA».** Hauexek dira artxiboen izenak:

— «A» Artxibo elektronikoa: Agiri administratiboak

— «B» Artxibo elektronikoa: Balio judizioaren mendeko irizpideen haztapenerako dokumentazioa.

— «C» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: Proposamen ekonomikoa eta automatikoki kuantifika daitekeen dokumentazioa.

ajustará a lo recogido en el Anexo I de este Pliego.

Las proposiciones serán secretas y para ello, se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

9.3. Información a los licitadores

Cuando sea preciso solicitar la información adicional o complementaria a que se refiere el artículo 138 de la LCSP, la Administración contratante deberá facilitarla, al menos, seis días antes de que finalice el plazo fijado para la presentación de ofertas, siempre que dicha petición se presente con una antelación mínima de doce días respecto de aquella fecha. Dicha solicitud se efectuará al número de fax o a la dirección de correo electrónico previsto en el anuncio de licitación.

9.4 Contenido de las proposiciones

Las proposiciones para tomar parte en la licitación se presentarán en 3 archivos electrónicos, firmados por la persona licitadora, en los que se hará constar la denominación del archivo y la leyenda «**PROPOSICIÓN PARA LICITAR EN LA CONTRATACIÓN DE LA CONCESIÓN DEL SERVICIO DE PELUQUERIA EN EL CENTRO SOCIAL DE LEGAZPI**». La denominación de los archivos es la siguiente:

—Archivo electrónico «A»: Documentación Administrativa.

— Archivo electrónico «B»: Documentación cuya Ponderación Depende de un Juicio de Valor.

—Archivo electrónico «C»: Proposición Económica y Documentación

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Gutun-azal bakoitzean sartuko diren dokumentuak jatorrizkoak edo egiazkotutako kopiak izango dira, indarrean dagoen Legeriarekin bat etorriz.

Gutun-azal bakoitzean ondoko agiriak sartuko dira; agiri horiek zenbatu egingo dira eta zenbaki horien zerrenda ere sartuko da:

«A» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: AGIRI ADMINISTRATIBOAK

Hauek aurkeztuko dira:

Pertsona lizitatzailearen Erantzukizunpeko Adierazpena; bertan, Administrazioarekin kontratatzeko legez ezarrita dauden baldintzak betetzen dituela jasoko da.
Erantzukizunpeko adierazpena agiri honetako **II. Eranskinean** jaso den ereduaren arabera aurkeztuko da.

«B» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: BALIO-JUDIZIOEN BIDEZ HAZTATUKO DEN DOKUMENTAZIOA

Balio-judizioaren mendeko irizpideak balioesteko beharrezkoak diren agiriak sartuko dira. (10. klausula ikusi)

«C» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: PROPOSAMEN EKONOMIKOA ETA AUTOMATIKOKI KUANTIFIKA DAITEKEEN DOKUMENTAZIOA.

Hauek sartuko dira:

Cuantificable de Forma Automática.

Los documentos a incluir en cada sobre deberán ser originales o copias autentificadas, conforme a la Legislación en vigor.

Dentro de cada sobre, se incluirán los siguientes documentos así como una relación numerada de los mismos:

ARCHIVO ELECTRÓNICO «A»: DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA

Deberá contener:

Declaración Responsable del licitador o licitadora indicativa del cumplimiento de las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.
La declaración responsable se presentará conforme al modelo incluido en el **Anexo II** del presente pliego.

ARCHIVO ELECTRÓNICO «B»: DOCUMENTACIÓN PONDERABLE A TRAVÉS DE JUICIOS DE VALOR.

Incluirá aquellos documentos que sean precisos para la valoración de los criterios que dependan de un juicio de valor. (Ver clausula 10).

ARCHIVO ELECTRÓNICO «C»: PROPOSICIÓN ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN CUANTIFICABLE DE FORMA AUTOMÁTICA.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

a) Proposamen ekonomikoa.

Ondoko ereduaren arabera aurkeztuko da:

Izen-deiturak: _____,
jakinarazpenetako helbidea: _____;
IFZ: _____
Ordezkatzen duen entitatea: _____
_____,
IFZ: _____;
kontratatzailearen Profilean iragarri den eta prozedura ireki bidez _____ zerbitzua emateko kontrataziorako espedientearen berri izan ondoren, kontratuaren oinarri den Agiria ezagutzen dudala eta osorik onartzen dudala adierazten dut. Lizitazioan parte hartzen dut eta kontratuaren helburua **prezioak % ____ jeitsita** betetzeko konpromisoa hartzen dut. Prezioan kontzeptu guztiak sartzen direla ulertuko da, honakoak barne: zergak, gastuak, tasak eta edozein motatako arielak baita kontratistaren etekin industriala ere.

_____n, 20__ko .....ren .....(e)an.

Hautagaiaren sinadura,

Sin.: _____.».

b) Prezioaz gain, era automatikoan kuantifikatu behar diren eskaintzaren gaineko agiriak. (10. klausula ikusi)

Incluirá:

a) Proposición económica.

Se presentará conforme al siguiente modelo:

« _____, con domicilio a efectos de notificaciones en _____, _____, n.º ___, con NIF n.º _____, en representación de la Entidad _____, con NIF n.º _____, enterado/a del expediente para la contratación de la concesión de servicio de _____ por procedimiento abierto anunciado en el Perfil de contratante, hago constar que conozco el Pliego que sirve de base al contrato y lo acepto íntegramente, tomando parte de la licitación y comprometiéndome a llevar a cabo el objeto del contrato **bajando los precios en el siguiente porcentaje:……%**, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial del contratista.

En _____, a ___ de _____ de 20__.

Firma del candidato,

Fdo.: _____.».

b) Documentos relativos a la oferta, distintos del precio, que se deban

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

10. KLAUSULA. Esleipenerako irizpideak

Proposamenak baloratzeko eta eskaintzarik onena zehazteko, hainbat esleipen-irizpide hartuko dira kontuan, kalitate-prezio erlaziorik onenean oinarrituta:

1. Eskaintza ekonomikoa. 44 puntu, gehienez.
2. Zerbitzua gauzatzeko proiektua. 24 puntu, gehienez.
3. Elkarteentzako prestakuntza. 12 puntu, gehienez.
4. Ingurumen-neurriak. 12 puntu, gehienez.
5. Desgaitasuna duten pertsonen, egoera ahulean dauden pertsonen edo talde zaurgarrietako kideen gizarteratzea sustatzea. 8 puntu, gehienez.

BALORAZIO SUBJEKTIBORAKO IRIZPIDEAK:

Zerbitzua gauzatzeko proiektua. 24 puntu, gehienez.

Puntuak honela banatuko dira:

- Antolaketa eta funtzioak (10 puntu, gehienez):

- Zerbitzuaren helburua (gehienez 3 puntu).
- Zerbitzuaren edukia (gehienez 3 puntu)
- Antolaketa eta funtzioak (gehienez 4 puntu).

- Informazio-sistema (gehienez 6 puntu):

- Eguneroko saio guztiak banan-banan

cuantificar de forma automática. (Ver clausula 10).

CLÁUSULA 10. Criterios de adjudicación

Para la valoración de las proposiciones y la determinación de la mejor oferta se atenderá a una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio:

1.Oferta económica. Hasta 44 puntos.
2. Proyecto de ejecución del servicio. Hasta 24 puntos.
3.Formación para las asociaciones. Hasta 12 puntos.
4.Medidas medioambientales. Hasta 12 puntos.
5.Fomento de la integración social de personas con discapacidad, personas desfavorecidas o miembros de grupos vulnerables. Hasta 8 puntos.

CRITERIOS DE VALORACION SUBJETIVA:

Proyecto de ejecución del servicio. Hasta 24 puntos.

Los puntos se repartirán de la siguiente manera:

-Organización y funciones (Hasta 10 puntos):

-Objetivo del servicio (Hasta 3 puntos).

-Contenido del servicio (Hasta 3 puntos)

-Organización y funciones (Hasta 4 puntos).

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

erregistratuko dituen fitxategi bat, erabiltzailearen izena, zerbitzuaren xehetasuna eta kobratutako zenbatekoak jasoko dituena. (gehienez 4 puntu)

- Datu pertsonalen babesa (gehienez 2 puntu).

- Garbiketa- eta mantentze-sistema (gehienez 8 puntu):

- Egin beharreko lanen plan zehatza, maiztasuna, garbiketa orokorrak noiz egingo diren (gehienez 4 puntu).
- Tresnak mantentzeko eta birjartzeko zerbitzua nola egingo den zehazten duen plana. (4 puntu, gehienez).

Proposamen teknikoak 3 orri inguru izan beharko ditu, 6 orrialde, DIN A4, Arial 11 letra. Lerroartea 1,5.

BALORAZIO OBJEKTIBORAKO IRIZPIDEAK:

1. Eskaintza ekonomikoa. 44 puntu, gehienez.

Lizitatzaileek aurkeztutako eskaintza ekonomikoak baloratzeko, prozedura honi jarraituko zaio:

Eskaintza ekonomikoaren puntuazioa = (Eskaintzaren baja/Eskaintza ekonomikoenaren baja) X 44

-Sistema de información (Hasta 6 puntos):

-Un fichero que registre de forma individualizada todos las sesiones diarias donde figure el nombre de la persona usuaria, detalle del servicio e importes cobrados. (Hasta 4 puntos)

-Protección de datos personales (Hasta 2 punto).

-Sistema de limpieza y mantenimiento (Hasta 8 puntos):

-Plan detallado de las tareas a realizar, la periodicidad, cuando se harán limpiezas generales (Hasta 4 puntos).

-Plan detallado de cómo se hará el servicio de mantenimiento y reposición de enseres. (Hasta 4 puntos).

La propuesta técnica deberá contar con aproximadamente 3 hojas, 6 páginas, DIN A4 letra Arial 11. Interlineado 1,5.

CRITERIOS DE VALORACION OBJETIVA:

1.Oferta económica. Hasta 44 puntos.

Para la valoración de las ofertas económicas presentadas por las licitadoras se procederá conforme al siguiente procedimiento:

Puntuacion Oferta economica = (Baja de la Oferta/Baja de la oferta mas economica) X 44

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

2. Elkarteentzako prestakuntza. 12 puntu, gehienez.

Legazpiko gizarte-ekintzako elkarteei ilearen mantentze-lan higienikoari buruzko prestakuntza emateko konpromisoa, honako gai hauei dagokienez:

- Prebentzioa helburu duen gutxienez 5 orduko ikastaro bakoitzeko, 2 puntu. Gehienez 6 puntu.
- ilearen higieneari eta zaintzari buruzko prestakuntza ematea helburu duen gutxienez urtean 5 orduko ikastaro bakoitzeko, 2 puntu. Gehienez 6 puntu.

Baloratu ahal izateko, ikastaro bakoitzaren definizioa eta gauzatze-kronograma aurkeztu beharko dira.

3. Ingurumen-neurriak. 12 puntu, gehienez.

Ile-apaindegian erabiltzen diren produktuek Europar Batasuneko I. motako etiketaren edo baliokidearen eskakizunak betetzea baloratuko da.

Ezaugarri hori betetzen duten produktuen ehuneko handiena duen eskaintzari 12 puntu emango zaizkio, eta gainerakoei hiruko erregela proportzionalaren bidez kalkulatutako puntuazioa emango zaie.

2.Formación para las asociaciones. Hasta 12 puntos.

Compromiso de impartir formación sobre el mantenimiento higiénico capilar a las asociaciones de acción social del municipio de Legazpi, en las siguientes materias:

-Por cada curso de al menos 5 horas cuyo objeto sea la prevención, 2 puntos. Con un máximo de 6 puntos.

-Por cada curso de al menos de al menos 5 horas anuales cuyo objeto sea formar en la higiene y cuidado del cabello, 2 puntos. Con un máximo de 6 puntos.

Para la valoración será necesario presentar definición de cada curso y el cronograma de ejecución.

3.Medidas medioambientales. Hasta 12 puntos.

Se valorará que los productos utilizados en el servicio de peluquería cumplan con los requisitos de la etiqueta Tipo I de la Unión Europea o equivalente.

Se otorgará 12 puntos a aquella oferta con mayor porcentaje de productos que cumplan esta característica y al resto, se le otorgará la puntuación calculada mediante regla de tres

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Hori egiaztatzeko, erabiliko diren produktuen zerrenda eta Europako etiketa ekologikoa edo baliokidea aurkeztuko dira.

4. Desgaitasuna duten pertsonen, egoera ahulean dauden pertsonen edo talde zaurgarrietako kideen gizarteratzea sustatzea. 8 puntu, gehienez.

Langileen ordezkapenak ezaugarri hauek dituzten pertsonek betetzeko konpromisoa baloratuko da:

- Gutxienez % 33ko desgaitasun aitortua duten pertsonak.
- 50 urtetik gorako emakumeak.
- Iraupen luzeko langabeak.
- Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren onuradunak.

Puntuazioa honela esleituko da:

- Ezaugarri bakoitza betetzeari 2 puntu emango zaizkio.
- Gehienez 8 puntu lor daitezke.

11. KLAUSULA. Aldaerak onartzea

Ez dira aldaerak onartuko.

12. KLAUSULA. Beheregi jotako eskaintzak

proporcional.

Se presentarán para su acreditación el listado de productos que vaya a usarse y la etiqueta ecológica europea o equivalente.

4.Fomento de la integración social de personas con discapacidad, personas desfavorecidas o miembros de grupos vulnerables. Hasta 8 puntos.

Se valorará el compromiso de que las sustituciones del personal sean cubiertas por personas con las siguientes características:

-Personas con discapacidad reconocida de al menos %33.

-Mujeres mayores de 50 años.

-Personas desempleadas de larga duración.

-Personas beneficiarias de la Renta Garantía de Ingresos.

La asignación de la puntuación se realizará del siguiente modo:

-Se asignará al cumplimiento de cada característica 2 puntos.

-El máximo de puntuación alcanzable será 8 puntos.

CLÁUSULA 11. Admisibilidad de variantes

No se admiten variantes.

CLÁUSULA12. Ofertas anormalmente

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Eskaintzak baloratzeko irizpideetan ezarritako parametroak aplikatu ondoren, horietako bat anormala izan daitekeela antzemanez gero, bost (5) eguneko epea emango zaie lizitatzaileei eskaintza horiek, baldintza horietan gauzatzea ahalbidetuko dizkieten egoerak behar bezala justifika ditzaten. Hori guztia, Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 149.4 artikuluan zehaztutako irizpideen arabera.

Eskaintzen izaera anormala ondorengo parametroen arabera antzemango da:

Lizitazioaren ehunekoa lizitazio prezioaren % 3 baino txikiagoa denean.

Justifikazioak jaso ondoren, Mahaiak txosten teknikoa eskatuko du. Txosten hori, gehienean, baldintza teknikoen agiria, proiektua edo kontratuaren azterketa ekonomikoa, edo horiek guztiak, egin dituen funtzionarioak idatziko du. Bertan, eskaintza bere horretan mantentzeko lizitatzaileak eman dituen arrazoiak aztertuko ditu zehatz-mehatz.

Edozelan ere, ez dira beheregi jotako eskaintzak onartuko, baldin eta azpi-kontratazioaren gaineko araudia urratzen dutela edo ingurumen, gizarte edo lan arloan (indarrean dauden sektoreko lan-hitzarmenak

bajas

Cuando en aplicación de los parámetros establecidos en los criterios de valoración de las ofertas, alguna de ellas esté incursa en presunción de anormalidad, se concederá a los licitadores afectados un plazo de 5 días para que puedan presentar una justificación adecuada de las circunstancias que les permiten ejecutar dicha oferta en esas condiciones, con los criterios que se señalan al respecto en el artículo 149.4 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

El carácter anormal de las ofertas se apreciará en función de los siguientes parámetros:

Cuando el porcentaje de licitación sea inferior al 3% del precio de licitación.

Recibidas las justificaciones, la Mesa solicitará un informe técnico, generalmente al funcionario que haya realizado el pliego de prescripciones técnicas, el proyecto o el estudio económico del contrato, o a todos en conjunto, que analice detalladamente las motivaciones que haya argumentado el licitador para poder mantener su oferta.

En todo caso, se rechazarán las ofertas si se comprueba que son que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

barne), nazio nahiz nazioarte mailan, aplikagarriak diren obligazioak betetzen ez dituztela egiaztatzen bada.

Ez proportzionaltzat jotako eskaintza aurkeztu duten kontratisten arrazoiak eta horiek aztertu dituen udal teknikariaren txostena ikusi ondoren, Kontratazio Mahaiak, arrazoiak emanez, eskaintza onartzea edo kanporatzea proposatuko dio kontratazio organoari. Eskaintzak baloratzean ez dira anormaltzat jotako proposamenak sartuko, harik eta Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 149. artikuluan ezarritako prozedura jarraitu arte; hau da, eskaintzaren bideragarritasuna justifikatuko ez den arte.

obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes.

A la vista de las justificaciones de los contratistas cuya oferta haya sido clasificada como desproporcionada y del informe técnico municipal que las analice, la Mesa de Contratación, propondrá al órgano de contratación motivadamente la admisión de la oferta o su exclusión. En la valoración de las ofertas no se incluirán las proposiciones declaradas desproporcionadas o anormales hasta tanto no se hubiera seguido el procedimiento establecido en el art 149 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de y, en su caso, resultara justificada la viabilidad de la oferta.

13. KLAUSULA. Esleitzeko lehentasunak berdinketa emanez gero

Ezarritako balorazio-irizpide guztien haztapena egin ondoren bi edo eskaintza gehiagoen artean puntuazio-berdinketa emanez gero, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 147.2 artikuluan aurreikusitako irizpideak erabiliko dira berdinketa hausteko.

Atal honetan jasotako berdinketa hausteko irizpideen egiaztagiriak berdinketa emango den unean aurkeztuko dituzte lizitatzaileek eta ez hori baino lehen.

CLÁUSULA 13. Preferencias de adjudicación en caso de empates

Cuando tras efectuar la ponderación de todos los criterios de valoración establecidos se produzca un empate en la puntuación otorgada a dos o más ofertas, se utilizarán los criterios previstos en el artículo 147.2 de la LCSP para resolver dicha igualdad.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate a que se refiere el presente apartado será aportada por los licitadores en el momento en que se produzca el empate, y

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

no con carácter previo.

14. KLAUSULA. Kontratazio-mahaia

Mahaiburua: Jesús Santurde, Gizarte Ongizateko zinegotzia.

Mahaikideak:
Nerea Arregi, gizarte-langilea.
Iñaki Gastañares, udal idazkaria.
Fernando Arakama, udal kontu-hartzailea.
Ainhoa Urruela, Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria.
Albeto Bezunartea, Legazpiko Berdeak + independientes taldeko zinegotzia.

Idazkaria: Maider Aldalur, Hirigintzako administraria.

CLÁUSULA 14. Mesa de contratación

Presidente: Jesús Santurde, concejal de Servicios Sociales.

Vocales:
Nerea Arregi, Trabajadora Social.
Iñaki Gastañares, Secretario Municipal.
Fernando Arakama, Interventor Municipal.
Ainhoa Urruela, Técnica de RRHH y Contratación.
Alberto Bezunartea, Concejal de Legazpiko Berdeak + independientes.

Secretaria: Maider Aldalur, Administrativa de Urbanismo.

15. KLAUSULA. Proposamenak irekitzea

Kontratazio-mahaiak «A» artxiboa irekiko du eta bertan dauden agiri administratiboak kalifikatuko ditu.

Beharrezkoa balitz, Mahaiak gehienez ere hiru egun naturaleko epea emango du, lizitatzaileak aurkeztutako dokumentazioan antzeman diren eta konpon daitezkeen akats edo egin ezak zuzentzeko.

Ondoren, balio-judizioaren mendeko irizpideak dituen «B» artxiboa irekiko eta aztertuko du.

CLÁUSULA 15. Apertura de proposiciones

La Mesa de Contratación procederá a la apertura de los archivos «A» y calificará la documentación administrativa contenida en el mismo.

Si fuera necesario, la Mesa concederá un plazo no superior a tres días naturales para que la persona licitadora corrija los defectos u omisiones subsanables observados en la documentación presentada.

Posteriormente, procederá a la apertura y examen de los archivos «B», que contienen

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Proposamen horiek irakurri ondoren, Mahaiak beharrezkotzat joko dituen behar adina txosten tekniko eskatu ahalko du, aipatu proposamenak Agiri honetan ezarritako irizpideen eta haztapenen arabera baloratu ahal izateko.

Kontratazio-mahaia berriro bilduta, balio-judizioaren mendeko irizpideei emandako haztapena emango du ezagutzera. Segidan «C» artxiboa irekiko da.

Balio-judizioaren mendeko haztapenaren araberako irizpideen balorazioa («B» artxiboa) eta automatikoki haztatzen diren irizpideak («C» artxiboa) ikusita, Kontratazio-mahaiak enpresak sailkatuko ditu eta kontratazio-organoari helaraziko dio bere proposamena.

los criterios cuya ponderación dependen de un juicio de valor.

Tras la lectura de dichas proposiciones, la Mesa podrá solicitar cuantos informes técnicos considere precisos, para la valoración de las mismas con arreglo a los criterios y a las ponderaciones establecidas en este Pliego.

Reunida de nuevo la Mesa de Contratación, se dará a conocer la ponderación asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor. A continuación se procederá a la apertura de los archivos «C».

A la vista de la valoración de los criterios cuya ponderación depende de un juicio de valor (archivo «B») y de los criterios cuya ponderación es automática (archivo «C»), la Mesa de Contratación realizará la clasificación de las empresas y elevará su propuesta al Órgano de contratación.

16. KLAUSULA. Agiriak eskatzea

Behin eskaintzak sailkaturik, kontratazio-organoak honako eskaria egingo dio eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzaileari: eskakizuna jaso duen biharamunetik kontatzen hasita hamar egun baliodunen epearen barruan azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 140.1 artikuluan jasotzen diren aurretiko baldintzak betetzen dituela egiaztatuko duten agiriak aurkez ditzala. Zehazki honako agiriak dira aurkeztu beharrekoak:

a) Eskaintzailea **pertsona juridikoa** denean, eratze- edo aldaketa-eskritura aurkeztuko du, behar bezala inskribaturik

CLÁUSULA 16. Requerimiento de documentación

Una vez clasificadas las ofertas, el órgano de contratación requerirá a la persona licitadora que haya presentado la mejor oferta, para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa del cumplimiento de los requisitos previos a que hace referencia el artículo 140.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, en concreto:

a)Cuando el licitador o licitadora sea una **persona jurídica**, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Merkataritza Erregistroan eta identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da, inskripzioa derrigorrezkoa baldin badu aplikatu behar zaion merkataritzako legeriaren arabera. Hala ez bada, eraketaren, estatutuen edo fundazio-egintzaren eskritura edo agiria aurkeztuko du jarduteko gaitasuna duela frogatzeko. Agiri hori erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo da, hala behar denean, eta bertan agertuko dira lehiatzailearen jarduera zuzentzen duten arauak.

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, Alta emanda dagoenaren ziurtagiria.

Modu berean, parte hartzailearen edo haren ordezkariaren nortasun-agiriaren fotokopia. Gainera, beste pertsona edo erakunde baten izenean badihardu, notario-ahalordea aurkeztuko da eta erakunde honek askietsiko du kartazal horretan aurkeztutako agirien sailkapen-prozesuan.

b) **Pertsona fisikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

c) Zerbitzua prestatuko dutenek Euskadiko Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan eskaini dezaketela egiaztatuko da.

d) Ile-apaintzailearen titulu ofiziala.

e) Arrisku profesionalengatik 150.000,00 €ko erantzukizun zibileko aseguru-poliza duela

inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

Así mismo, fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o su representante. Además, en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastanteado por esta entidad en el proceso de calificación de la documentación aportada en este sobre.

b)Los empresarios o las empresarias que fueren **persona físicas,** fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c)Acreditación de que las personas que prestarán el servicio pueden hacerlo en las dos lenguas oficiales de la CAPV.

d)Título oficial de Peluquería.

e)Acreditación de la existencia de un seguro de responsabilidad civil por riesgos profesionales por importe de 150.000,00 €.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

egiaztatzen duen agiria.

f) Indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak beteta dituela adieraziko duten ziurtagiriak.

g) Dagokionean, 76.2. artikuluak dioenaren arabera, kontratua burutzeko jartzera konprometitu den baliabideak benetan dituela egiaztatuko duen agiria.

h) Dagokionean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 75.2 artikuluan jasotzen den konpromisoa.

i) Bidezkoa den behin betiko bermea jarri izana egiaztatuko duen agiria.

Esandako epean eskatutakoa behar bezala betetzen ez bada, lizitatzaileak eskaintza erretiratu egin duela ulertuko da; ondorioz zigor moduan lizitazioaren aurrekontu-oinarriaren, BEZ kanpo, ehuneko 3a exijitu ahalko zaio eta zenbateko hori behin-behineko bermera jota gauzatuko da, berme hori eratuta egongo balitz.

Aurreko lerraldian jasotako kasuan, dokumentazio berdina eskatuko zaio hurrengo lizitatzaileari, eskaintzak sailkatuta geratu diren ordena jarraituz.

17. KLAUSULA. Behin betiko bermea

Eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzaileak 100,00 euroko bermea jarri izana egiaztatu beharko du.

f)Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

g)En su caso, disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2.

h)En su caso, compromiso al que se refiere el artículo 75.2 de la LCSP.

i)Documentación acreditativa de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la parte licitadora ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía provisional, si se hubiera constituido.

En el supuesto señalado en el párrafo anterior, se procederá a recabar la misma documentación al/a licitador/a siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

CLÁUSULA 17. Garantía definitiva

El licitador que hubiera presentado la mejor oferta deberá acreditar la constitución de una garantía de 100,00 €.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

18. KLAUSULA. Kontratua esleitzea

Eskatutako dokumentazioa jaso ondoren, kontratazio-organoak kontratua esleitu beharko du eta, horretarako, dokumentazioa jasoko den biharamunetik kontatzen hasita bost egun baliodunen epea izango du.

Ezingo da lizitazio bat hutsik utzi, agirian jasotako irizpideen arabera onargarria den eskaintza edo proposamen bat baldin badago.

Esleipena arrazoitua izango da eta hautagaiei edo lizitatzaileei jakinaraziko zaie eta, aldi berean, kontratatzailearen profila argitaratuko da 15 eguneko epean.

CLÁUSULA 18. Adjudicación del contrato

Recibida la documentación solicitada, el órgano de contratación deberá adjudicar el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

En ningún caso podrá declararse desierta una licitación cuando exija alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

La adjudicación deberá ser motivada se notificará a los candidatos o licitadores, debiendo ser publicada en el perfil de contratante en el plazo de 15 días.

19. KLAUSULA. Kontratua formalizatzea

Kontratua administrazio-agirian formalizatuko da, lizitatzaileei eta hautagaiei esleipena jakinaraziko zaien egunetik kontatzen hasi eta hurrengo hamabost egun baliodunen epearen barruan; aipatu agiria nahikoa izango da edozein erregistro publikora sartzeko.

Kontratistak kontratua eskritura publikoan jasotzea eska dezake; kasu horretan, bere kontura joango dira sortuko diren gastuak.

Esleipendunari leporatutako arrazoiengatik kontratua esandako epearen barruan formalizatzen ez bada, lizitazioaren aurrekontu-oinarriaren ehuneko 3a exijituko zaio, BEZ barne, zigor gisa. Zenbateko hori, lehenbizi, behin betiko bermera jota ordainduko da, berme hori eratuta egonez

CLÁUSULA 19. Formalización del contrato

La formalización del contrato en documento administrativo se efectuará no más tarde de los quince días hábiles siguientes a aquel en que se realice la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos; constituyendo dicho documento título suficiente para acceder a cualquier registro público.

El contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

Cuando por causas imputables al adjudicatario no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado se le exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido,

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

gero.

en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva, si se hubiera constituido.

20. KLAUSULA. Kontratua betetzeko Baldintza bereziak

20.1. <u>Kontratua burutu ahal izateko, lan-alorreko baldintza berezi hauek bete beharko dira derrigorrez</u>:

1. Kontratu honen xede diren obretan kontratatutako langileei dagokienez, esleipendunak lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta higienearen arloan indarrean dauden legezko xedapenak bete behar ditu. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek betetzen ez badira.

2. Lizitatzaileek, esleipendun suertatuz gero, kontratuaren helburu den jarduera burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa zein den adierazi beharko dute; modu berean, behin kontratua esleitu eta gero, lizitatzaileek langileei benetan aplikatuko zaizkien lan-baldintzei buruz eskatuko zaien informazio guztia eman beharko dute.

3. Esleipendunak, kontratua gauzatuko den denbora guztian, hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du, betiere langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaintzekoa den soldata ezin izango da, inola ere, soldata hura baino txikiagoa izan.

4. Kontratuaren xede den zerbitzua eskainiko duten langileei aplikatu zaien Hitzarmen

CLÁUSULA 20. Condiciones especiales de ejecución del contrato

20.1. <u>Para la ejecución de este contrato se exigen las siguientes condiciones especiales de ejecución de carácter laboral:</u>

1. La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

2. Los licitadores o licitadoras deberán indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato en el caso de resultar adjudicatarios, así mismo, tienen la obligación de facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

3. El adjudicatario o adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

kolektiboari buruzko informazioa esleipen-ebazpenean jasoko da eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

5. Lizitatzaileek lizitazio-, esleitze- eta gauzatze-prozesuen ondorioz (eta prozesu horiek bukatu arte) sortzen diren datu guztiei, gardentasun instituzionala emango dietela onartu behar dute borondatez.

20.2. <u>Kontratu hau gauzatzeko, derrigorrez bete beharko dira ondorengo baldintza berezi hauek, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez</u>:

1. Enpresa esleipendunak kontuan hartuko du genero ikuspegia kontratua gauzatzean sortuko diren txosten, idatzi, datu-bilketa, estatistika,… guztietan; halaber, hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiliko ditu sortuko diren dokumentu eta euskarri guztietan.

2. Dokumentuetan, publizitatean, irudian edo materialetan hizkuntzaren ez sexista erabiliko da eta emakumeen edo estereotipo sexisten irudi diskriminatzailea erabiltzea saihestuko da. Halaber, balio hauek sustatuko dira emakumeen irudiari dagokionez: berdintasuna, ordezkaritza orekatua, aniztasuna, baterako erantzukizuna eta genero-rolen eta -identitateen aniztasuna.

20.3. <u>Kontratua gauzatzean, enpresa esleipendunak ondorengo baldintza bereziak bete beharko ditu, hizkuntza arloan</u>:

Erabiltzaileak euskaraz hartuko dira lehenbizi, hau da, lehen hitz euskaraz egingo zaie.

trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

4. La información sobre el convenio colectivo aplicable a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato se incluirá en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil de contratante.

5. Los licitadores o licitadoras se comprometen voluntariamente a dar transparencia institucional a todos los datos derivados de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución hasta su finalización.

20.2. <u>Para la ejecución de este contrato se exigen las siguientes condiciones especiales en relación a la igualdad de mujeres y hombres:</u>

1. La entidad contratista tendrá en cuenta la perspectiva de género en todos los informes, escritos, recogida de datos, estadísticas, etc. que se deriven de la ejecución del contrato, realizando un uso no sexista de todo tipo del lenguaje e imágenes en los documentos y soportes que se produzcan.

2. Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

20.3. <u>La empresa contratista deberá de cumplir las siguientes condiciones</u>

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Ondoren erabiltzaileak aukeratuko duen hizkuntzan egingo da.

Errotuluak, oharrak, seinaleak, prezioen zerrenda eta izaera orokorreko gainerako komunikazioak euskaraz izango dira eta, elebidunak badira, euskarari lehentasuna emango zaio.

Euskaraz idatziko diren testuen kalitatea bermatzeko, udaletxeko Euskara Zerbitzuan kontsultatuko dira zabalkunde handiko edo behin eta berriz errepikatzen diren testuak.

Baldintza horiek kontraturako funtsezko betebeharrak dira, eta beraz 9/2017 Legearen 202.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, baldintza horiek ez betetzeak zigorrak ezartzea ekar dezake edo kontratua etetea eragin dezake, 211.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako.

especiales de ejecución, en materia lingüística.

La atención a las personas usuarias se hará inicialmente en euskara. Se continuará en la lengua elegida por la persona usuaria.

Los rótulos, avisos, señalizaciones, lista de precios y resto de comunicaciones de carácter general se redactarán en euskara y, si es en bilingüe, dando prioridad al euskera.

Con el fin de asegurar la calidad de los textos en euskera, deberán consultarse en el Servicio de Euskera del Ayuntamiento los textos de amplia difusión o de uso repetitivo.

Estas condiciones tienen el carácter de obligación contractual esencial, por lo que, de conformidad con lo establecido en el artículo 202.3 de la Ley 9/2017, su incumplimiento podrá ser considerado causa de imposición de penalidades o de resolución del contrato a los efectos previsto en el art. 211.f) de la Ley 9/2017.

21. KLAUSULA. Azpikontratazioa

Kontratu hau ezingo da azpikontratatu.

CLÁUSULA 21. Subcontratación

El presente contrato no podrá ser objeto de subcontratación.

22. KLAUSULA. Aurreikusitako kontratu-aldaketak

Administrazioak kontratatutako zerbitzuaren ezaugarriak eta erabiltzaileek ordaindu behar dituzten tarifak alda ditzake baina soilik interes publikoko arrazoiengatik eta Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 203tik 207ra bitarteko artikuluetan aurreikusitako egoerak ematen badira.

CLÁUSULA 22. Modificaciones contractuales previstas

La Administración podrá modificar las características del servicio contratado y las tarifas que han de ser abonadas por los usuarios únicamente por razones de interés público y si concurren las circunstancias

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

previstas en los artículos 203 a 207 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

23. KLAUSULA. Kontratistaren ondorengoa izatea

Enpresak edo horien jarduera-adarrak elkartu, bereizi, ekarri edo eskualdatuz gero, kontratuak indarrean jarraituko du ondoriozko erakundearekin. Kasu horietan ondorengoak bere gai hartuko ditu kontratuaren eskubideak eta obligazioak, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 98. artikuluan eskatutako baldintzak ematen badira.

Kontratistaren betebeharra da nortasun juridikoari eragin lekiokeen edozein aldaketa Administrazioari jakinaraztea, eta fakturak ordaintzeko legezko epea eten egingo da subrogazioaren baldintzak betetzen direla egiaztatu arte.

Kontratua esleituko zaion erakundeak izan beharreko kaudimen-baldintzak betetzen ez baditu ezingo zaio subrogatu eta, kasu horretan, kontratistari leporatutako arrazoiengatik amaitutzat emango da kontratua.

CLÁUSULA 23. Sucesión en la persona del contratista

En los casos de fusión, escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas continuará el contrato vigente con la entidad resultante, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se producen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Es obligación del contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previsto para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifique el cumplimiento de las condiciones de la subrogación.

Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias, se resolverá el mismo, considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa del contratista.

24. KLAUSULA. Kontratua lagatzea

Kontratua laga ahal izango da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 214. artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin:

CLÁUSULA 24. Cesión del contrato

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

a) Kontratazio-organoak, aurretik, eta berariaz, baimendu egin behar du lagapena.

b) Lagatzaileak, gutxienez, kontratuaren zenbatekoaren 100eko 20a eginda izan behar du.

c) Lagapenaren hartzaileak Administrazioarekin kontratatzeko gaitasuna izan behar du eta kontratuaren gauzatze-fasearen arabera eskatuko zaion kaudimena izan behar du; halaber, behar bezala sailkatuta egon behar du baldintza hori lagatzaileari eskatu bazaio eta ezingo da kontratatzeko debekuetan sartuta egon.

d) Esleipendunaren eta lagapenaren hartzailearen artean eskritura publikoan jaso beharko da lagapena.

Sector Público:

a) Que el órgano de contratación autorice, de forma previa y expresa, la cesión.

b) Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato

c) Que el cesionario tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia que resulte exigible en función de la fase de ejecución del contrato, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente, y no estar incurso en una causa de prohibición de contratar.

d) Que la cesión se formalice, entre el adjudicatario y el cesionario, en escritura pública.

25. KLAUSULA. Kontratua indargabetzea, arau-hausteak eta zehapenak.

25.1 Kontratua baliogabetzea:

Kontratua suntsiarazteko arrazoiak baldintza-agiri honetan eta azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 392017 Legearen 211. eta 294. artikuluetan azaltzen direnak izango dira. Kontratazio-organoak erabakiko du kontratua suntsiaraztea, ofizioz zein kontratistak hala eskatuta.

Kontratua baliogabetzearen ondorioak Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 295. artikuluan ezarritakoaren arabera arautuko dira.

25.2 Arau-hausteak eta zehapenak:

Arau-hausteak:

Ondorengoak dira kontratu honetan egin daitezkeen arau-hausteak:

A) Arau-hauste oso larriak izango dira:

- Zerbitzua aurreikusitako egunean prestatzen ez hastea, hau da, atzerapenez hastea.

CLÁUSULA 25. Resolución del contrato, infracciones y sanciones.

25.1 Resolución del contrato:

La resolución del contrato tendrá lugar en los supuestos que se señalan en este Pliego y en los fijados en los artículos 211 y 294 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y se acordará por el órgano de contratación, de oficio o a instancia de la parte contratista.

Los efectos de la resolución del contrato se regirán por lo establecido en el artículo 295 de la LCSP.

25.2 Infracciones y sanciones:

Infracciones:

La relación de infracciones en las que se puede incurrir en este contrato son las siguientes:

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

- Kontratatutako zerbitzuaren prestazioa gelditzea edo etetea, ezinbestean izan ezik, baina ez greba edo lan-gatazkaren bat dagoelako.
- Zerbitzuak akats nabarmenekin edo gorabeherekin eskaintzea, ezarritako baldintzak bete gabe eta ordutegia betetzeari dagokionez atzerapen sistematikoarekin eskainiz.
- Segurtasun eta lan-higienearen eta gizarte segurantzarekiko obligazioak ez betetzea, kontratistaren kontura zerbitzuari atxikitako langileen kasuan eta haien lanlekuetan daudenean.
- Udalaren dagokion baimenik gabe, kontratatutako zerbitzua hirugarren bati lagatzea, alokairuan ematea edo erabat edo partzialki eskualdatzea, edozein modalitate edo titulupean.
- Obrak Udalaren baimenik gabe egitea.
- Zerbitzua baimendu gabeko langileek eskaintzea.
- Bi arau-hauste larri egitea.

B) Arau-hauste larriak izango dira:

- Zerbitzuaren prestazioan atzerapen ez sistematikoa.
- Enpresa esleipendunari atxikitako langileek jendearekin istiluak izatea, bezeroak modu ez egokian hartzen dituztelako edo zerbitzua akatsez eskaintzen delako.
- Zerbitzua aldatzeari eta hobetzeari buruz Legazpiko Udalak emango dituen aginduak ez obeditzea, agindu horiek kontratistari gasturik ekarriko ez dion guztietan.
- Baldintza agiri honetan kontratistari ezarri zaizkion obligazioak ez betetzeak sorraraziko dituen eta izaerari erreparatuz oso larriak ez diren eta, era berean, arinak ez diren arau-

A) Infracciones muy graves:

- La demora en el comienzo de la prestación del servicio sobre la fecha prevista.
- Paralización o interrupción de la prestación del servicio contratado, salvo causas de fuerza mayor, pero no en casos de huelga o conflicto laboral.
- La prestación manifiestamente defectuosa o irregular de los servicios, incumplimiento de las condiciones establecidas y retraso sistemático en los horarios.
- Incumplimiento de las obligaciones de seguridad e higiene laboral y las referentes a la seguridad social, en el caso del personal adscrito al servicio a cuenta del contratista y cuando se encuentren en sus dependencias.
- Cesión, arrendamiento o traspaso total o parcial del servicio contratado a un tercero, bajo cualquier modalidad o título, sin la correspondiente autorización del Ayuntamiento.
- Realización de obras sin autorización municipal.
- Prestación del servicio por personal no autorizado.
- Cometer dos faltas graves.

B) Infracciones graves:

- El retraso, no sistemático, en la prestación de los servicios.
- Los incidentes del personal afecto a la empresa adjudicataria con la gente, tanto por trato incorrecto como por deficiencia de la prestación del servicio.
- Desobediencia a las órdenes del Ayuntamiento de Legazpi, relativas a los cambios y mejoras del servicio, siempre que no implique mayores gastos para la contrata.
- Todas aquellas infracciones derivadas del

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

hauste guztiak.
- Bi arau-hauste arin egitea.

C) Arau-hauste arinak izango dira:
- Zerbitzua etetea.
- Zerbitzua prestatzean arau-hausteren bat egitea, errepikatu gabe.
- Lehenago aurreikusi ez diren eta, moduren batean, Agirietan ezarritako baldintzak kaltetzen dituzten beste arau-hauste batzuk, lanei kalte larria eragingo ez dienean edo langileei edo erabilitako baliabideei gabeziak sortzen dizkienean**.**

Zehapen-prozedura eta zehapenak.
Udalak zehapenak ezar ditzake kontratistek egingo dituzten arau-hausteengatik, baldin eta arau-hauste horiek kontratua gauzatzearekin harreman zuzena badute eta agiri honetan edo baldintza teknikoen agirian zehaztuta baldin badaude.

Esleipendunak bereziki onartu eta ezagutzen du zehapen horien nahitaezkotasuna eta, ondorioz, onartu eta ezagutzen du zehapen horiei lege-erreserba printzipioaren eta abuztuaren 4ko 1398/1993 Errege-dekretuak arautzen duen zehapen-prozeduraren aplikaziorik eza.

Kontratuaren titulartasuna duenari proposamena jakinaraziko zaionean hasiko da prozedura. Hark 10 eguneko epea izango du bere interesak defendatzeko egoki iritziko dituen alegazioak aurkezteko.

Zehapenak dekretu bidez ezarriko dira, ondorengo egitekoak jasoko dituen

incumplimiento de las obligaciones establecidas para la parte contratista en este pliego de condiciones, que aún cuando por su naturaleza no tengan la consideración de muy graves tampoco puedan considerarse infracciones leves.
- Cometer dos faltas leves.

C) Infracciones leves:
- Suspensión del servicio.
- Cometer alguna falta en la prestación del servicio, sin reiteración.
- Aquellas otras no previstas anteriormente y que de algún modo signifiquen detrimento de las condiciones establecidas en los Pliegos, con perjuicio no grave de los trabajos o que den lugar a deficiencias en el aspecto del personal o de los medios utilizados.

Procedimiento sancionador y sanciones.
El Ayuntamiento podrá establecer sanciones por las infracciones cometidas por los y las contratistas, siempre que tales infracciones guarden relación con la materialización del contrato y se especifiquen en este pliego o en el pliego de condiciones técnicas.

La parte adjudicataria aprueba y reconoce especialmente la obligatoriedad de estas sanciones y en consecuencia, la no aplicación a tales sanciones del principio de reserva de la ley, ni del procedimiento sancionador regulado por el Decreto Real 1398/1993 de 4 de agosto.

El procedimiento se iniciará con la notificación de la propuesta a quien ostente la titularidad del contrato, quien contará con un plazo de 10 días para presentar todas aquellas alegaciones que estime oportunas

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

espedientea izapidetu ondoren:

- Udal zerbitzuen txostena, gertatu denaren berri emango duena.

- Kontratistari entzungo zaio, gutxienez hamar laneguneko epean.

Kontratistak egindako arau-hausteen arabera, kontratazio-organoak ondorengo zehapen-zenbatekoak ezarri ahalko du, kasu bakoitzaren larritasuna eta gertatutakoaren inguruabarrak aintzat hartuta betiere:

- Arau-hauste oso larriak: 150,01 € eta 300,00,00 € arteko isunekin zigortuko dira eta bermea behin betiko galtzea ekarriko du horrek. Kontratua baliogabetzera ere eman daiteke.

- Arau-hauste larrien kasuan isuna 100,01 € eta 150,00,00 € artekoa izango da. Kontratua gauzatzen ari den urte batean 3 arau-hauste, edo bi urtetan 2 arau-hauste, eginez gero, kontratua baliogabetu egingo da.

- Arau-hauste arinak direnean. 50,00 € eta 100,00 € arteko isunarekin zigortuko dira. Kontratua gauzatzen ari den urte batean 10 arau-hauste, edo bi urtetan 5 arau-hauste, eginez gero, kontratua baliogabetu egingo da.

en defensa de sus intereses.

Las sanciones se establecerán vía decreto, tras la tramitación de un expediente en el que quedarán recogidas las siguientes acciones:

- Informe de los servicios municipales, informando de lo acontecido.

- Audiencia al/ a la contratista, con un plazo mínimo de diez días laborables.

En razón de las infracciones cometidas por la persona contratista, el órgano de contratación podrá establecer las siguientes cantidades sancionadoras, siempre tenida en cuenta la gravedad de cada caso y las circunstancias de los mismos:

- Infracciones muy graves Se sancionarán con multa de 150,01 € a 300,00 € y acarreará la pérdida definitiva de la fianza. Se podrá llegar incluso a la resolución del contrato.

- Infracciones graves Se sancionarán con multa de 100,01 € a 150,00 €. El contrato quedará resuelto si en el año del contrato se dan 3 infracciones, o 2 infracciones en un plazo de dos años.

- Infracciones leves. Se sancionarán con multa de 50,00 € a 100,00 €. El contrato quedará resuelto si en el año del contrato se dan 10 infracciones, o 5 infracciones en un plazo de dos años.

26. KLAUSULA. Itzultzea

Emakidaren epea amaitu ondoren, Administrazioari itzuliko zaio zerbitzua. Kasu horretan kontzesiodunak funtzionamendu- eta kontserbazio-egoera onean entregatu beharko ditu emakidaren xede izan diren instalazioak.

Emakida bukatu baino hilabete lehenago eta,

CLÁUSULA 26. Reversión

Finalizado el plazo de la concesión, el servicio revertirá a la Administración, debiendo el concesionario entregar las instalaciones objeto de la concesión en un adecuado estado de conservación y

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

beraz, itzulketa egin aurretik, Administrazioak hartu beharreko erabakiak hartuko ditu, ondasunak hitzartutako baldintzetan entregatuko direla ziurtatzeko.

funcionamiento.

Un mes antes de la finalización del plazo de la concesión y, en consecuencia, antes de la reversión, la Administración adoptará las disposiciones encaminadas a que la entrega de los bienes se verifique en las condiciones convenidas.

27. KLAUSULA. Kontratuaren arduraduna

Kontratua esleitzeko erabakian kontratua gauzatzeaz arduratuko den udal teknikaria izendatuko da. Arduradun horrek azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 62. artikuluan aurreikusitako funtzioak izango ditu eta, zehazki, honako hauek:

— Kontratuaren gauzatze materialaren jarraipena egitea, kontratistak bere obligazioak kontratuan adostutako terminoetan betetzen dituela egiaztatzeko.

— Esleipendunak gizarte, zerga eta ingurumen arloetan dituen obligazioak behar bezala betetzen dituela egiaztatzea; modu berean, dokumentazioa aurkeztea edo izapide administratiboren bat egitea ekarriko duten kontratuetan ezarritako obligazioak betetzen direla egiaztatzea.

— Kontratuaren xedea betetzean sor daitekeen edozein gorabehera konpontzeko beharrezkoak izango diren bilerak egitea sustatzea, Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorraren 97. artikuluan jasotako prozedura kontraesan-dunaren bidez kontratazio-organoak erabaki

CLÁUSULA 27. Responsable del contrato

En el acuerdo de adjudicación del contrato se designará un técnico municipal responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y en concreto las siguientes:

— Realizar el seguimiento material de la ejecución del contrato, para constata que el contratista cumple sus obligaciones de ejecución en los términos acordados en el contrato.

— Verificar el efectivo cumplimiento de las obligaciones del adjudicatario en materia social, fiscal y medioambiental, y en relación con los subcontratistas si los hubiera, así como el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el contrato supongan la aportación de documentación o la realización de trámites de tipo administrativo.

— Promover las reuniones que resulten necesarias al objeto de solucionar cualquier incidente que surja en la ejecución del objeto del contrato, sin perjuicio de su resolución por el órgano de contratación por el procedimiento contradictorio que establece

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

dezakeela alde batera utzirik.

— Kontratistari eman beharreko jarraibideak ematea kontratua adostutako terminoetan beteko dela bermatzeko. Jarraibide horiek berehala bete beharrekoak izango dira pertsonen segurtasunean eragingo dutenean edo ez betetzea kontratua gauzatzeko lanetan berandu aplikatzea alferrikakoa izango denean; gainerako kasuetan, eta esleipendunak bere desadostasuna adierazten badu, kontratazio-organoak erabakiko du zein neurri hartu, dagozkiokeen ustezko kalte-ordainen kaltetan gabe.

— Zehapenak ezar daitezela proposatzea, kontratua behar bezala betetzen ez bada.

— Kontratua gauzatzean kalte-galeren erreklamazioak ematen badira, horien espedienteetan horren berri ematea.

el artículo 97 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

— Dar al contratista las instrucciones oportunas para asegurar el efectivo cumplimiento del contrato en los términos pactados, que serán inmediatamente ejecutivas en cuanto puedan afectar a la seguridad de las personas o cuando la demora en su aplicación pueda implicar que devengan inútiles posteriormente en función del desarrollo de la ejecución del contrato; en los demás casos, y en caso de mostrar su disconformidad el adjudicatario, resolverá sobre la medida a adoptar el órgano de contratación, sin perjuicio de las posibles indemnizaciones que puedan proceder.

— Proponer la imposición de penalidades por incumplimientos contractuales.

— Informar en los expedientes de reclamación de daños y perjuicios que haya suscitado la ejecución del contrato.

28. KLAUSULA. Isilpekotasuna eta datuen tratamendua

28.1 Konfidentzialtasuna.

Enpresa esleipendunak (datuen tratamenduaz arduratuko dena) eta langileek, osotasun eta isilpekotasun printzipioak betez, segurtasun egokia bermatzeko moduan tratatu behar dituzte jasoko dituzten datu pertsonalak; halaber, baimendu gabeko tratamenduaren edo tratamendu ez-zilegiaren aurka babestu behar dute eta datuak galtzearen, suntsitzearen edo ezusteko kalteen aurka babestu behar dute, baliabide tekniko eta antolakuntzako egokiak aplikatuz, betiere Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan eta pertsona fisikoen babesari buruzko 2016/679

CLÁUSULA 28. Confidencialidad y tratamiento de datos

28.1 Confidencialidad

La empresa adjudicataria (como encargada del tratamiento de datos) y su personal en cumplimiento de los principios de integridad y confidencialidad deben tratar los datos personales a los que tengan acceso de forma que garanticen una seguridad adecuada incluida la protección contra el tratamiento no autorizado o ilícito y contra su pérdida, destrucción o daño accidental, mediante la aplicación de medidas técnicas u organizativas apropiadas de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica de

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Erregelamenduan ezarritakoaren arabera, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari (datuak babesteko Erregelamendu Orokorra) dagokionez.

Obligazio hori sekretu profesionalaren betebeharraren osagarria da eta indarrean iraungo du datuak tratatzeko ardura duenarekin (Udalarekin) kontratua amaitu bada ere.

28.2 Datuen tratamendua

Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari buruzko Lege Organikoan eta datuak babesteko Erregelamendu orokorrean ezarritakoa betez, lizitatzaileek jakin behar dute eskaintza aurkeztean eta kontratazioari ekiteko aurkeztu beharreko dokumentazioa entregatzean jasoko diren izaera pertsonaleko datuak, kontratuaren gauzatzea behar bezala mantendu, bete eta kontrolatzen dela bermatzeko helburuarekin erabiliko dituela Udal honek.

Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento 2016/679 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (Reglamento general de protección de datos).

Esta obligación es complementaria de los deberes de secreto profesional y subsistirá aunque haya finalizado el contrato con el responsable del tratamiento de los datos (Ayuntamiento).

28.2 Tratamiento de Datos

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento general de protección de datos, los licitadores quedan informados de que los datos de carácter personales que, en su caso, sean recogidos a través de la presentación de su oferta y demás documentación necesaria para proceder a la contratación serán tratados por este Ayuntamiento con la finalidad de garantizar el adecuado mantenimiento, cumplimiento y control del desarrollo del contrato.

29. KLAUSULA. SUBROGAZIOA.

2017ko Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 130. artikuluan araututakoaren arabera, **kontratu hau subrogatu** ahal izango da; horrela eginez gero, esleipenduna enplegu-emaile gisa subrogatu beharko da **III. Eranskinean** zehaztutako lan-harremanetan.

Aipatu III. Eranskinean jasotako informazioa gaur egun zerbitzua eskaintzen duen enpresak emandakoa da. Horren haritik, subrogazioa eman eta gero, laneko kostuak aurreko kontratistak kontratazio-organoari eskaini dion

CLÁUSULA 29. SUBROGACIÓN

A los efectos de lo regulado en el artículo 130 de la LCSP 2017, el presente contrato será objeto de **subrogación contractual**, quedando obligado el/la adjudicatario/a a subrogarse como empleador/a en las relaciones laborales especificadas en el **ANEXO III.**

La información recogida en el referido anexo III, ha sido facilitada por la empresa que presta el servicio en la actualidad. En ese sentido, en el caso de que una vez producida la subrogación

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

informaziotik ateratakoak baino handiagoak baldin badira, kontratistak zuzenean aurreko kontratistaren aurkako eskaria egin ahal izango du.

Modu berean, kontratistak subrogatuak izan diren langileei ordaindu ez zaizkien soldatak eta sortutako Gizarte segurantzako kotizazioak ordaindu beharko ditu kontratistak, baita kontratua ezeztatzen bada eta kontratista berriak langile haiek subrogatuta hartu baditu ere; horrelakoetan, obligazio hori ez da azkeneko kontratistarena. Kasu horretan, aipatu soldatak ordaindu ez direla egiaztatu ondoren, Administrazioak kontratistari sor zaizkion diru-kopuruak atxikiko ditu aipatu soldatak ordainduko direla bermatzeko; horrezaz gain, Administrazioak ez du behin betiko bermea itzuliko ordainketa horiek egin direla egiaztatuko ez den bitartean.

los costes laborales fueran superiores a los que se desprendieran de la información facilitada por el antiguo contratista al órgano de contratación, el contratista tendrá acción directa contra el antiguo contratista.

Asimismo, el contratista estará obligado a responder de los salarios impagados a los trabajadores afectados por subrogación, así como de las cotizaciones a la Seguridad social devengadas, aún en el supuesto de que se resuelva el contrato y aquellos sean subrogados por el nuevo contratista, sin que en ningún caso dicha obligación corresponda a este último. En este caso, la Administración, una vez acreditada la falta de pago de los citados salarios, procederá a la retención de las cantidades debidas al contratista para garantizar el pago de los citados salarios, y a la no devolución de la garantía definitiva en tanto no se acredite el abono de éstos.

30. KLAUSULA. Kontratuaren araubide juridikoa

Kontratuak izaera administratiboa izango du eta hura prestatzea, esleitzea, ondorioak zehaztea eta iraungitzea Agiri honetan ezarritakoaren arabera egongo da. Bestalde, bertan aurreikusi ez den guztirako honako lege, dekretu eta arauetan jasotakora joko da: Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legea; Sektore Publikoko Kontratuen urriaren 30eko 30/2001 Legea partzialki garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege-dekretua; Herri Administrazioetako

CLÁUSULA 30. Régimen jurídico del contrato

Este contrato tiene carácter administrativo y su preparación, adjudicación, efectos y extinción se regirá por lo establecido en este Pliego, y para lo no previsto en él, será de aplicación la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartu duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege-dekretua, 817/2009 Errege-dekretua indarrean sartu den arte indarrean egon den bitartean. Osagarri gisa, zuzenbide administratiboaren gainerako arauak eta, egonik ezean, zuzenbide pribatuko arauak.

Kontratua betetzetik alderdiren artean sortuko diren auziak, Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende egongo dira, beti ere azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 27.1. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

Sector Público, y el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas y esté vigente tras la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009; supletoriamente se aplicarán las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las normas de derecho privado.

El Orden Jurisdiccional Contencioso-Administrativo será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en el presente contrato de conformidad con lo dispuesto en el artículo 27.1 Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO
UDALA

Dokumentu hau egiazkoa dela
07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4
kodearekin egiazta daiteke
ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

I. ERANSKINA
LIZITAZIO ELEKTRONIKOA EGITEKO JARRAIBIDEAK

I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA

1. Kontratazio-prozeduraren izapideak egiteko (dokumentuak bidali, kontratua sinatu, jakinarazpenak jaso,….) lizitazio elektronikorako sistema erabiltzeko baldintzak

1.1. **Baldintza administratiboak:**

a) Ziurtagiri digital bat izatea, izapide elektronikoetarako baimendutako erabilera duena. Gaur egun hauek dira ziurtagiri elektroniko horiek:
- Izenpe (Entitatea, Herritarra, Entitatearen ordezkaria).
- FNMT (Entitatea, Herritarra, Entitatearen ordezkaria).
- Nortasun agiri nazional elektronikoa
- Camerfirma (Entitatea, Herritarra)

b) Egoera hauetako batean egotea:
- Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea.
- Lizitazio elektronikorako aldi

ANEXO I
INSTRUCCIONES PARA LA LICITACION ELECTRONICA

I.- SISTEMA DE LICITACION ELECTRONICA

1. Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones…)

- **Requisitos administrativos:**

a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:
- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad).
- FNMT (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad).
- DNI-e
- Camerfirma (Entidad, Ciudadano)

b) Estar en alguna de estas situaciones:
- Estar dado de alta y disponer de certificación vigente en el Registro de

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

baterako gaikuntzako sisteman alta emanda egotea.

- Bi operadore edo gehiago elkarrekin aurkezten badira, formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa (ABEE) eratzeko konpromisoa hartuta, ABEEaren konpromisoa aldi baterako gaikuntzako sisteman erregistratuta egon beharko da.

1.2. Baldintzak teknikoak:

Elektronikoki lizitatzeko baldintza teknikoei buruzko informazio lotura honetan aurkitu daiteke:
http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html

1.3. Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzeko zerbitzua: 945016298. Zerbitzu hori ekipoak konfiguratzeko eta bidalketak egiteko eskainiko da.

Gomendagarria da, batetik ordenagailuetan konfigurazioak egin aurretik lehenbailehen beraiekin hitz egitea eta bestetik, espedienteko eskaintzak aurkezteko epea bukatu aurretik froga bat egitea.

2. Lizitazio elektronikorako sistemara sartzeko modua:

Sistema erabiltzeko ondorengo atarian sartu beharko da:

www.contratacion.euskadi.eus

II. JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.

- Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal para la licitación electrónica.
- En el caso de que dos o más operadores económicos concurran agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE, el compromiso de la UTE deberá estar registrado en el sistema de habilitación temporal.

1.2. Requisitos técnicos:

La información sobre los requerimientos técnicos para licitar electrónicamente se encuentra disponible en el siguiente enlace:
http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html

1.3. Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica: 945016298. En este servicio se prestará ayuda para configurar sus equipos y realizar los envíos.

Es recomendable hablar con ellos lo antes posible para realizar la configuración en los ordenadores y hacer una prueba antes del fin de plazo de presentación de ofertas del expediente.

- Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:

Para utilizar el sistema deberá accederse al portal:

www.contratacion.euskadi.eus

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

- Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak Kontratazio Publikoa Euskadin Plataformako egoitza elektronikoaren bidez egingo dira. Bertara honako helbidetik sartu behar da: http://www.contratacion.euskadi.eus.
- Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, ohar bat bidaliko zaio enpresari, horretarako zehaztutako helbide elektronikora.

II.- NOTIFICACION Y COMUNICACIÓN ELECTRONICAS.

- Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica de la Plataforma de Contratación Pública en Euskadi a la que se accederá a través de http://www.contratacion.euskadi.eus.
- Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado a estos efectos.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

II. ERANSKINA
ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENAREN EREDUA

Izen-deiturak: _____,
jakinerazpenetarako helbidea: _____
_____
IFZ: _____
Ordezkatzen duen entitatea: _____
_____
IFZ: _____
_____
lizitazioan parte hartu ahal izateko _____ aurrean aurkeztu eta

BERE ERANTZUKIZUNPEAN HONAKOA ADIERAZTEN DU:

LEHENENGOA.
_____ zerbitzua emateko kontratazioan parte hartuko duela.

BIGARRENA. Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 140. artikuluaren lehenengo atalean eskatutako aurretiko baldintza guztiak betetzen dituela zerbitzu-kontratuaren esleipendun izateko. Zehazki hauek dira betetzen dituen baldintzak:

ANEXO II
MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE

_____,
con domicilio a efectos de notificaciones en _____, _____, n.º ___, con NIF n.º _____, en representación de la Entidad _____, con NIF n.º _____, a efectos de su participación en la licitación _____,
ante _____

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

PRIMERO. Que se dispone a participar en la contratación de la Concesión de servicios de _____.

SEGUNDO. Que cumple con todos los requisitos previos exigidos por el apartado primero del artículo 140 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 para ser adjudicatario/a del contrato

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

- Sozietatea baliozki eratuta dagoela eta bere helburu soziala ikusirik lizitazioan har dezakeela parte; horrezaz gain, aitorpena sinatzen duenak behar bezalako ordezkaritza du proposamena eta sozietatea aurkezteko.

- Edozelan ere, enpresa behar bezala dagoela sailkatuta edo kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta tekniko edo profesionalaren baldintza betetzen duela.

- Ez dagoela Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan jasotako kontratatzeko debekuetan sartuta eta indarrean dauden xedapenek ezartzen dituzten zerga-obligazioak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta dituela.

- Jakinarazpenak jasotzeko posta elektronikoaren helbidea honako hau dela: _____.

HIRUGARRENA. Adierazpen honen bigarren atalean aipatutako agiriak dituela eta baliozkoak direla egiaztatzeko konpromisoa hartzen duela, baldin eta kontratuaren esleipendun izendatzen bada edo eskatuko zaion edozein momentuan.

Eta hala jasota gera dadin, adierazpen hau sinatzen dut.

Aurreko ataletan aipatu diren kontratatzeko gaitasunaren, kaudimenaren eta debekuetan sartuta ez egotearen baldintzak, eskaintzak aurkeztuko diren azkeneko egunean bete beharko dira eta kontratua sinatuko denean mantenduko

de servicios, en concreto:

- Que la sociedad está válidamente constituida y que conforme a su objeto social puede presentarse a la licitación, así como que el firmante de la declaración ostenta la debida representación para la presentación de la proposición y de aquella.

- Que, en su caso, está debidamente clasificada la empresa o que cuenta con los requisitos de solvencia económica, financiera y técnica o profesional.

- Que no está incursa en una prohibición para contratar de las recogidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y se halla al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

- Que la dirección de correo electrónico en que efectuar notificaciones es _____.

TERCERO. Que se compromete a acreditar la posesión y validez de los documentos a que se hace referencia en el apartado segundo de esta declaración, en caso de que sea propuesto como adjudicatario del contrato o en cualquier momento en que sea requerido para ello.

Y para que conste, firmo la presente declaración.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

dira.

* Lege honen 75. artikuluan jasotakoaren arabera, enpresak beste enpresen kaudimen eta baliabideetara joko duenean, horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du.

* Hainbat enpresek aldi baterako enpresa-elkartea osatuko dutenean, bertan parte hartuko duen enpresa bakoitzeko erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da.

Aurreko lerraldian aipatu den adierazpenaren edo adierazpenen gehigarri gisa, enpresa-elkartea osatuko duten enpresek aldi baterako enpresa-elkartea eratzeko hartu duten konpromisoa aurkeztuko da.

“Aurreko a) hizkian aipatzen den erantzukizunpeko adierazpenaz gain, atzerriko enpresek, Espainian gauzatuko dituzten kontratuen kasuetan, kontratuan sor litezkeen (zuzenean zein zeharka) gorabehera guztietarako edozein mailako Espainiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende egongo direla esango duen adierazpena aurkeztu beharko dute eta, edozelan ere, uko egingo diote lizitatzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzio-eskumenari.

ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA

Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refieren los apartados anteriores, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de perfección del contrato.

* En los casos en que la empresa recurra a la solvencia y medios de otras empresas de conformidad con el artículo 75 de la presente Ley, cada una de ellas también deberá presentar una declaración responsable.

* En todos los supuestos en que varias empresas concurran agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante.

Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de las empresas que sean parte de la misma.

* Además de la declaración responsable a que se refiere la letra a) anterior, las empresas extranjeras, en los casos en que el contrato vaya a ejecutarse en España, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

DOCUMENTO FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

III.ERANSKINA/ ANEXO III
SUBROGATU BEHAREEKO LANGILEEN DATUAK / DATOS DEL PERSONAL A SUBROGAR

Langilea/Trabajador/a	Kategoria/Categoria	Aintzinatasuna/Antigüedad	Kontratu mota/Tipo de contrato	Lanaldia/Jornada	Soldata gordina/Salario bruto
1	2.mailako oficiala / Oficial/a de 2ª	01/02/2011	289	29,10%	4.587,84€
2	2.mailako oficiala / Oficial/a de 2ª	10/09/2013	289	44,70%	8.548,32€

Lan Hitzarmena: 2000985 Emakumeentzako Ileapaindegia.
Convenio colectivo: 2000985 Peluquería de Señoras.

CSV: 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E70006BECF00U5W8O0J3D4J1I0L2K2L3M6Y0B4 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY(-Ayuntamiento de Legazpi - Legazpiko Udala)-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 08/11/2023
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 08/11/2023 13:47:28

EXPEDIENTE :: 2023KIRO00010
Esp.Data: 06/11/2023
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL